



POLSKA
ORGANIZACJA
TURYSTYCZNA

Znak sprawy: 18/R/2021/JB

ZAPYTANIE OFERTOWE

Przedmiot zamówienia:

**Usługa prowadzenia oficjalnego fanpage'a Polskiej Organizacji Turystycznej
na Facebooku w języku arabskim**

Warszawa, 31 marca 2021 r.

ul. Chałubińskiego 8, 00-613 Warszawa, Polska

tel. +48 (22) 536 70 70, fax. +48 22 536 70 04, e-mail: pot@pot.gov.pl

Zagraniczne Ośrodki Polskiej Organizacji Turystycznej:

Amsterdam, Berlin, Bruksela, Kijów, Londyn, Madryt, Moskwa, Nowy Jork, Paryż, Pekin, Rzym, Sztokholm, Tokio, Wiedeń.

portale: www.pot.gov.pl; www.polska.travel; www.poland-convention.pl; www.aktualnosciturystyczne.pl; www.edenpolska.pl;
www.pieknywschod.pl; www.ppr.pot.gov.pl; www.zarabiajnaturystyce.pl; www.polskapodajdalej.pl

1. Nazwa (firma) oraz adres Zamawiającego

Polska Organizacja Turystyczna

– jednostka organizacyjna przeprowadzająca postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego i udzielająca zamówienia:

- 1) Adres Zamawiającego: ul. Chałubińskiego 8, 00 – 613 Warszawa
- 2) Strona internetowa: www.pot.gov.pl
- 3) E-mail: pot@pot.gov.pl
- 4) Kontakt z Zamawiającym:
Dorota Zadrożna – e-mail: dorota.zadrozna@pot.gov.pl

2. Tryb udzielenia zamówienia

- 1) Postępowanie jest prowadzone na podstawie regulaminu wewnętrznego Polskiej Organizacji Turystycznej dotyczącego udzielania zamówień publicznych.
- 2) Zamawiający informuje Wykonawców, że postępowanie prowadzone jest w trybie zapytania ofertowego, tj. każdy z Wykonawców może złożyć ofertę. Ponadto:
 - a. do postępowania nie ma zastosowania ustawa z dnia 11 września 2019r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2019 r., poz. 2019 z późn. zm.);
 - b. zawiadomienie o wyborze oferty nie stanowi przyjęcia oferty;
 - c. Zamawiający zastrzega sobie prawo do:
 - odwołania postępowania, unieważnienia go w całości lub w części w każdym czasie,
 - zamknięcia postępowania bez dokonania wyboru oferty,
 - zmiany terminów wyznaczonych w zapytaniu ofertowym,
 - żądania szczegółowych informacji i wyjaśnień od Wykonawców na każdym etapie postępowania;
 - d. w przypadku skorzystania przez Zamawiającego z któregokolwiek uprawnienia wskazanego w pkt c. Wykonawcom nie przysługują żadne roszczenia z tytułu udziału w postępowaniu.

3. Przedmiot zamówienia

Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usługi prowadzenia oficjalnego fanpage'a Polskiej Organizacji Turystycznej na Facebooku w języku arabskim. Szczegółowy Opis Przedmiotu Zamówienia, stanowi załącznik nr 1 do niniejszego Zapytania ofertowego.

4. Termin realizacji zamówienia

Od dnia podpisania umowy do 31 maja 2022 r.

5. Warunki udziału w postępowaniu

W postępowaniu mogą uczestniczyć podmioty, które:

- 1) posiadają uprawnienia do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów;
- 2) znajdują się w sytuacji ekonomicznej lub finansowej zapewniającej prawidłowe i terminowe wykonanie zamówienia;
- 3) posiadają zdolności techniczne lub zawodowe zapewniające prawidłowe i terminowe wykonanie zamówienia;
- 4) złożą ważną ofertę w terminie wyznaczonym do składania ofert. Oferta powinna zostać złożona na Formularzu ofertowym (wzór w Załączniku nr 2 do Zapytania ofertowego).

6. Termin składania ofert

- 1) Ofertę, w formie podpisanych skanów, **należy przesłać za pomocą poczty elektronicznej na adres e-mail jaroslaw.blaszczak@pot.gov.pl**, najpóźniej w terminie **do dnia 09.04.2021 r. do godz. 10.00**. Oferty, które dotrą do Zamawiającego po tym terminie nie będą uwzględnione.
- 2) Ofertę należy złożyć w języku polskim lub angielskim.
- 3) Na ofertę Wykonawcy składa się:
 - a) wypełniony Formularz ofertowy (Załącznik nr 2 do Zapytania ofertowego);
 - b) opis strategii wykorzystania platformy Facebook jako kanału komunikacji.
- 4) Zamawiający, na każdym etapie postępowania, może żądać oświadczeń i dokumentów potwierdzających, że dokumenty załączone do oferty są zgodne ze stanem faktycznym oraz zwrócić się o złożenie wyjaśnień lub uzupełnienie treści oferty. Oferta Wykonawcy, który nie odpowie na takie wezwanie, lub odpowie w sposób niewystarczający, zostanie odrzucona.

7. Kryteria wyboru oferty

Zamawiający dokona oceny złożonych ofert, w oparciu o przedstawione poniżej kryteria:

Lp.	Kryterium	Waga kryterium
1	Cena brutto oferty	30%
2	Deklarowana minimalna liczba fanów pozyskanych w ciągu trwania umowy	30%
3	Opis strategii wykorzystania platformy Facebook jako kanału komunikacji	40%

- 1) **Kryterium „Cena brutto oferty” (C) - waga 30%**. Punkty w tym kryterium zostaną obliczone w następujący sposób:

$$C = (C_{\min}/C_0) \times 30 \text{ pkt}$$

gdzie:

C – liczba punktów przyznanych za kryterium „Cena brutto oferty”

C_{min} – najniższa cena oferty spośród ofert ważnych i nie podlegających odrzuceniu;

C₀ – cena oferty badanej.

Uwaga! Wykonawca zobowiązany jest podać cenę brutto za realizację usługi w walucie dolar amerykański.

W tym kryterium Wykonawca może otrzymać maksymalnie 30 pkt.

- 2) **Kryterium „Deklarowana minimalna liczba dodatkowych fanów pozyskanych w ciągu trwania umowy, ponad minimalny wymagany poziom” – waga 30%.** Liczba punktów zostanie przyznana za zadeklarowanie pozyskania dodatkowych fanów, na dzień 31 maja 2022 r., ponad wymagany minimalny poziom, wynoszący 5500 „polubień”:

- a) od 1 do 200 dodatkowych fanów – 5 pkt.,
- b) od 201 do 500 dodatkowych fanów – 10 pkt.,
- c) od 501 do 1000 dodatkowych fanów – 20 pkt.,
- d) powyżej 1000 dodatkowych fanów – 30 pkt.

Brak deklaracji pozyskania dodatkowych fanów na dzień 31 maja 2022 r., będzie skutkowało przyznaniem 0 punktów.

W tym kryterium Wykonawca może otrzymać maksymalnie 30 pkt.

- 3) **Kryterium „Strategia wykorzystania platformy Facebook jako kanału komunikacji” – waga 40%.** Punkty za kryterium zostaną przyznane w poniższy sposób.

Oceniane cechy rozwiązania	Liczba przyznanych punktów
Grupa celowa (docelowy profil pozyskanych fanów)	<p>Oferta otrzyma 20 pkt., jeśli Wykonawca w sposób szczegółowy scharakteryzuje profil fanów grupy docelowej (grup docelowych), tj. co najmniej określi:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) profil demograficzny i psychograficzny użytkowników mediów społecznościowych, którzy mogą być zainteresowani otrzymywaniem informacji turystycznych poprzez oficjalny fanpage Polskiej Organizacji Turystycznej oraz mogą wykazać w przyszłości zainteresowanie odwiedzeniem Polski w celach turystycznych; b) motywacje którymi kierują się użytkownicy mediów społecznościowych przy śledzeniu profili; c) bariery i problemy utrudniające dotarcie do nich.

Oceniane cechy rozwiązania	Liczba przyznanych punktów
	<p>Oferta otrzyma 5 pkt., jeśli Wykonawca nie określi jednego z trzech wyżej wymienionych punktów tj. nie określi profilu demograficznego i psychograficznego użytkowników mediów społecznościowych lub nie określi motywacji którymi kierują się użytkownicy mediów społecznościowych przy śledzeniu profili lub nie wykaże barier i problemów utrudniających do ich dotarcia. Oferta otrzyma również 5 pkt. jeżeli opis będzie na tyle lakoniczny i ogólny, że na jego podstawie trudno będzie poznać docelowy profil fanów.</p> <p>Oferta otrzyma 0 pkt. jeżeli wykonawca nie przedstawi charakterystyki profilu fanów grupy docelowej (grup docelowych) lub przedłożona charakterystyka nie będzie zawierała punktowanych informacji.</p>
Strategia i taktyka działań	<p>Oferta otrzyma 20 pkt., jeśli Wykonawca w opracowanej strategii i taktyce działań wykaże co najmniej:</p> <p>a) znajomość walorów turystycznych Polski,</p> <p>b) tematykę postów oraz właściwie przypisze je do opisanej grupy docelowej (grup docelowych),</p> <p>c) w jaki sposób będzie budował bazę fanów oraz w jaki sposób będzie reagował na ewentualne spadki liczby fanów śledzących profil.</p> <p>Oferta otrzyma 5 pkt., jeśli Wykonawca w opracowanej strategii i taktyce działań wykaże tylko znajomość walorów turystycznych Polski.</p> <p>Oferta otrzyma 0 pkt. jeżeli wykonawca nie przedstawi strategii i taktyki działań lub przedłożony opis nie będzie zawierał punktowanych informacji.</p>

W tym kryterium Wykonawca może otrzymać maksymalnie 30 pkt.

Obliczenia będą prowadzone z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku.

Za ofertę najkorzystniejszą zostanie uznana ta oferta, która uzyska najwyższą liczbę punktów po zsumowaniu punktów we wszystkich kryteriach. Maksymalna wartość punktowa, jaką może osiągnąć oferta wynosi 100 punktów.

8. Opis sposobu przygotowania ofert.

- 1) Wykonawca ma prawo złożyć tylko jedną ofertę. W przypadku złożenia przez Wykonawcę więcej niż jednej oferty, oferty zostaną odrzucone.
- 2) Wykonawca pozostanie związany ofertą przez okres 30 dni.

3) Bieg terminu rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert.

9. Załączniki:

Załącznik nr 1 – Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia

Załącznik nr 2 – Formularz oferty

Załącznik nr 3 – Wzór umowy

Załącznik nr 1

SZCZEGÓŁOWY OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

Przedmiotem zamówienia jest prowadzenie oficjalnego fanpage'a Polskiej Organizacji Turystycznej na Facebooku w języku arabskim.

Celem podejmowanego zadania jest promocja Polski jako atrakcyjnej destynacji turystycznej w krajach arabskojęzycznych (wybrane kraje MENA), kraju atrakcyjnego turystycznie, bezpiecznego i przyjaznego, nowoczesnego, ale również pełnego dziedzictwa kulturowego i historycznego. Najważniejsze produkty to: pobyty w dużych miastach (rozrywka, zakupy, gastronomia), natura, turystyka aktywna, turystyka medyczna, spa & wellness oraz pobyty w polskich uzdrowiskach, natura i oferta dla rodzin z dziećmi.

Główna grupa docelowa to kobiety i mężczyźni w wieku 25-65 lat, którzy są:

- a) zainteresowani podróżami i wyjazdami zagranicznymi,
- b) dobrze sytuowani materialnie,
- c) aktywni i ciekawi nowych wyzwań.

Media społecznościowe są jednym z najpopularniejszych form komunikacji i promocji w tej części świata. W najbardziej rozwiniętych krajach MENA (ZEA, Kuwejt, Arabia Saudyjska, Bahrain) dostęp do internetu posiada ponad 90% społeczeństwa. Wybrane kraje MENA są kuźniami technologicznych innowacji. Licznie funkcjonujące tam startupy tworzą nowe aplikacje na telefony komórkowe. Ważną funkcją fanpage'a będzie również komunikacja związana z udziałem Polski w Światowej Wystawie EXPO w Dubaju (komunikacja na temat wydarzeń realizowanych w Pawilonie Polskim na EXPO 2020 Dubaj).

Zamówienie realizowane będzie w terminie od dnia podpisania umowy do 31 maja 2022 r., wg następującej specyfikacji:

- a) opracowanie w języku arabskim postów zawierających informacje o Polsce jako celu podróży i aktualności o charakterze turystycznym i kulturalnym dla odbiorcy z krajów arabskojęzycznych;
- b) częstotliwość publikacji: minimalnie 2 i maksymalnie 3 posty tygodniowo;
- c) objętość: każdy post będzie zawierał pomiędzy 100 a 200 znaków oraz minimum 1 zdjęcie. W uzasadnionych przypadkach (np. życzenia świąteczne, pozdrowienia z Polski, inne formy przekazu wizualnego) Zamawiający może podjąć decyzję o użyciu mniejszej liczby znaków;
- d) bieżące monitorowanie reakcji i komentarzy na zamieszczone posty tj.:

- reagowanie na negatywne opinie dotyczące zamieszczanych postów - niezwłocznie, na bieżąco w czasie rzeczywistym;
 - odpowiadanie na wybrane komentarze pod publikowanymi treściami, pytania i moderowanie dyskusji - niezwłocznie, na bieżąco w czasie rzeczywistym;
 - odpowiadanie na konkretne zapytania dotyczące organizacji wyjazdu i pobytu w Polsce powinno odbywać się, w porozumieniu z Zamawiającym, w oficjalnych godzinach urzędowych tj. 9-17:00 lokalnego czasu, najpóźniej w ciągu 2 godzin od otrzymania wskazówek od Zamawiającego.
- e) Do 25 dnia każdego miesiąca Wykonawca będzie przysyłał Zamawiającemu harmonogram postów (treść postów lub szczegółowy wykaz priorytetowych tematów i produktów), na kolejny miesiąc;
- f) Zamieszczane posty mają:
- posiadać formułę call to action zachęcającą do interakcji oraz do polubienia fanpage'a,
 - w wybranych przypadkach posiadać link do angielskiej wersji językowej turystycznego portalu narodowego www.poland.travel;
 - być powiązane z kalendarzem wydarzeń towarzyszących obecności Polski na EXPO, w okresie od 1 października 2021 do 31 marca 2022 (kalendarz taki zostanie przekazany wykonawcy pod podpisaniu umowy).
 - być napisane językiem zrozumiałym, lekkim, nieoficjalnym, nieurzędowym, a także językiem żywym i autentycznym (arabization);
 - być opracowane w sposób profesjonalny i marketingowy;
 - przyciągać różne grupy wiekowe odbiorców;
 - być stylistycznie i ortograficznie poprawne, powinny być często zakończone pytaniami lub stwierdzeniami pobudzającymi interaktywność fanów w postaci komentarzy, polubienia lub udostępnienia wpisu.

Niedopuszczalne jest zamieszczanie wpisów wulgarnych, nieprzyzwoitych, gorszących, a także wpisów, których treść lub kontekst mogłyby być obraźliwe dla wybranych osób lub grup społecznych (np. takich, w których występowałyby słowa/obrazy poniżające i/lub upokarzające wobec osób określonej płci, wieku, stanie zdrowia, pochodzenia etnicznego itp.). Wykonawca w swoich działaniach zobowiązuje się przestrzegać zasad obowiązujących na poszczególnych serwisach oraz nie podejmować działań nieetycznych.

Zamawiający wymaga, aby Wykonawca wykazywał następujące rezultaty prowadzenia oficjalnego fanpage Polskiej Organizacji Turystycznej na Facebooku w języku arabskim: minimalna liczba fanów tj. osób, które „polubiły” fanpage Polskiej Organizacji Turystycznej, na dzień 31 maja 2022 musi wynosić 5500 fanów, przy czym Zamawiający wymaga, aby wykonawca wykazywał regularne zdobywanie nowych fanów w okresie kwartalnym. W tym

celu Wykonawca jest zobowiązany wykazywać pozyskanie minimum 1100 nowych fanów w terminach: 31 sierpnia 2021, 30 listopada 2021, 28 lutego 2022, 31 maja 2022).

Informacje dodatkowe:

- Oficjalny fanpage Polskiej Organizacji Turystycznej na Facebooku w języku arabskim w chwili obecnej nie istnieje i zostanie założony po zawarciu umowy z Wykonawcą. Zamawiający we współpracy z Wykonawcą nada oficjalną nazwę dla fanpage w jęz. arabskim (odpowiednik poland.travel) i przekaże Wykonawcy stosowne uprawnienia i kody dostępu, w tym uprawnienia administratora, umożliwiające zamieszczanie postów i bieżącą komunikację z użytkownikami. Właścicielem profilu będzie Zamawiający, który, na czas trwania umowy, przekaże uprawnienia administratora Wykonawcy;
- Rozwiązywanie ewentualnych problemów technicznych związanych z funkcjonowaniem fanpage'a leży po stronie Zamawiającego.
- Zleceniobiorca musi dysponować osobami:
 - posługującymi się językiem arabskim jako językiem rodzimym (native speaker) oraz językiem polskim lub angielskim na poziomie umożliwiającym swobodną komunikację pomiędzy Wykonawcą a Zamawiającym,
 - posiadającymi doświadczenie w prowadzeniu kampanii w mediach społecznościowych.

Załącznik nr 2

**Zamawiający:
Polska Organizacja Turystyczna
ul. Chałubińskiego 8
00 – 613 Warszawa**

OFERTA

Nazwa i adres podmiotu składającego ofertę:

.....
.....
.....

NIP REGON¹

Adres, na który Zamawiający powinien przesyłać ewentualną korespondencję:

.....

Osoba wyznaczona do kontaktów z Zamawiającym:

.....

Numer telefonu:

e-mail

1. Odpowiadając na Zapytanie ofertowe na Usługę prowadzenia oficjalnego fanpage'a Polskiej Organizacji Turystycznej na Facebooku w języku arabskim, symbol postępowania 18/R/2021/JB, oferujemy wykonanie przedmiotu zamówienia za:

Cena ofertowa nettoUSD

Cena ofertowa bruttoUSD

(Słownie:.....).

Uwaga! Wykonawca zobowiązany jest podać wartości w walucie dolar amerykański

¹ Dotyczy tylko polskich wykonawców.

2. Deklarujemy, że liczba dodatkowych fanów, pozyskanych w ciągu trwania umowy, ponad minimalny wymagany poziom wyniesie:

Uwaga! W przypadku braku udzielenia odpowiedzi, Zamawiający uzna, iż Wykonawca nie deklaruje pozyskania dodatkowych fanów ponad minimalny poziom wynoszący 5500 „polubień” na dzień 31 maja 2022r., wobec czego przyzna 0 punktów w niniejszym kryterium.

3. Oświadczam(-y), że:

- 1) Zapoznaliśmy się z warunkami podanymi przez Zamawiającego w Zapytaniu ofertowym i nie wnosimy do nich żadnych zastrzeżeń.
- 2) Uzyskaliśmy wszelkie niezbędne informacje do przygotowania oferty i wykonania zamówienia, a także akceptujemy istotne postanowienia umowy oraz termin realizacji przedmiotu zamówienia podany przez Zamawiającego.
- 3) Posiadam(-y) kompetencje lub uprawnienia do prowadzenia określonej działalności zawodowej objętej przedmiotem zamówienia, jeżeli ustawy nakładają obowiązek posiadania takich uprawnień.
- 4) Znajduję(-emy) się w sytuacji finansowej i ekonomicznej zapewniającej prawidłowe i terminowe wykonanie zamówienia.
- 5) Wypełniłem(-liśmy) obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 RODO wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskałem w celu ubiegania się o udzielenie zamówienia publicznego w niniejszym postępowaniu.
- 6) W przypadku udzielenia nam zamówienia zobowiązujemy się do zawarcia umowy w miejscu i terminie wskazanym przez Zamawiającego.

....., dn.

.....

(podpis uprawnionego
przedstawiciela Wykonawcy)

Załącznik nr 3

Wzór Umowy

Umowa/...../...../2021

zawarta w dniu 2021 roku w Warszawie, zwana dalej „Umową”, pomiędzy:

Polską Organizacją Turystyczną z siedzibą w Warszawie przy ul. Chałubińskiego 8, 00-613 Warszawa, posiadającą numer NIP 525 21 50 196, reprezentowaną przez:

Panią Teresę Buczak – p.o. Dyrektora Departamentu Strategii i Marketingu,

Panią Mariolę Górecką – Głównego Księgowego,

zwaną dalej „Zamawiającym”,

a

..... z siedzibą, kod pocztowy, pod adresem, posiadającym numer NIP, zwanym dalej „Wykonawcą”,

która jednocześnie oświadcza, że nie istnieją żadne okoliczności faktyczne lub prawne, które mogłyby spowodować uznanie przedmiotowej umowy za nieważną,

Zamawiający i Wykonawca zwani są łącznie w dalszej części Umowy „Stronami”, a każdy z nich z osobna zwany jest dalej „Stroną”.

§ 1

Umowa została zawarta na podstawie a contrario art. 2 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2019 r. poz. 2019 ze zm.).

§ 2

1. Zamawiające zleca Wykonawcy, a Wykonawca przyjmuje do wykonania prowadzenie oficjalnego fanpage’a Polskiej Organizacji Turystycznej na profilu Facebook w języku arabskim, zwana dalej „Usługą”.
2. **Obowiązki Wykonawcy składające się na Usługę zostały dokładnie opisane w Szczegółowym Opisie Przedmiotu Zamówienia, który stanowi załącznik nr 1 do Umowy.**
3. **Umowa wchodzi w życie z dniem podpisania i będzie obowiązywać do 31 maja 2022 roku.**

§ 3

1. Wykonawca zobowiązuje się przekazywać Zamawiającemu drogą mailową na adres [...], sprawozdanie z realizacji Usługi w danym miesiącu obowiązywania Umowy, w terminie [...] dni od ostatniego dnia danego miesiąca. Sprawozdanie będzie zawierało wykaz wykonanych w danym miesiącu czynności.
2. Zatwierdzone przez przedstawiciela Zamawiającego sprawozdanie, o którym mowa w ust. 1 powyżej, jest podstawą do wystawienia przez Wykonawcę comiesięcznej faktury.
3. Wykonawca zobowiązuje się świadczyć Usługę z należytą starannością wynikającą z zawodowego charakteru działalności Wykonawcy, w szczególności Wykonawca zobowiązuje się do realizacji Usługi zaangażować osoby wykazujące się płynną znajomością języka arabskiego w celu komunikowania się z użytkownikami Facebook'a oraz angielskiego lub polskiego w celu komunikowania się z Zamawiającym oraz specyfiką rynku arabskiego.
4. Wykonawca zobowiązuje się do osiągnięcia, w czasie obowiązywania Umowy, wskaźników sukcesu, przez które Strony rozumieją zapewnienie nie mniej niż [.....] nowych fanów lubiących profil na dzień 31 maja 2022 roku.
5. Wykonawca jest zobowiązany wykazywać pozyskanie minimum 1100 nowych fanów w terminach: 31 sierpnia 2021, 30 listopada 2021, 28 lutego 2022, 31 maja 2022).
6. Wykonawca jest zobowiązany dostarczać Zamawiającemu, do 25 dnia każdego miesiąca, harmonogram postów (treść postów) lub szczegółowy wykaz priorytetowych tematów i produktów na każdy kolejny miesiąc.
7. Wszystkie treści postów muszą uzyskać akceptację wskazanego w Umowie przedstawiciela Zamawiającego, przed ich publikacją.
8. Wszystkie materiały opublikowane bez akceptacji wskazanego w Umowie przedstawiciela Zamawiającego nie będą mogły być podstawą do przyjęcia przez wskazanego w Umowie przedstawiciela Zamawiającego bez uwag sprawozdania, o którym mowa w ust. 1 za dany miesiąc.
9. W przypadku, gdy materiał zostanie opublikowany bez akceptacji wskazanego w Umowie przedstawiciela Zamawiającego, a będzie on odbiegał od kierunku działań określonych w Harmonogramie, Zamawiający może naliczyć karę umowną z tego tytułu, na zasadach opisanych poniżej w Umowie.
10. Wykonawca jest zobowiązany do uwzględniania wskazówek Zamawiającego co do terminu wykonywania czynności stanowiących przedmiot Umowy.
11. Wykonawca oświadcza, iż zna przepisy prawa dotyczące realizacji przedmiotu Umowy i zobowiązuje się wykonywać czynności objęte Umową zgodnie z poszanowaniem powszechnie obowiązujących przepisów prawa.

12. Strony zobowiązują się współdziałać w celu jak najbardziej korzystnego dla Zamawiającego wykonania Umowy.

§ 4

1. **Wcześniejsze rozwiązanie Umowy przez każdą ze Stron może nastąpić w formie pisemnej, z zachowaniem 1-miesięcznego okresu wypowiedzenia, wysłanego na adres drugiej Strony wskazany w Umowie. W przypadku rozwiązania Umowy, wynagrodzenie przysługuje tylko za prawidłowo wykonaną część Umowy.**
2. **W przypadku dwukrotnego niewywiązania się Wykonawcy z realizacji którejkolwiek czynności określonej w sposób, o którym mowa w § 2 ust. 2 Umowy, lub świadczenia Usług na rażąco niskim poziomie, Zamawiający zastrzega sobie prawo do rozwiązania Umowy ze skutkiem natychmiastowym, co nie wyłącza innych uprawnień Zamawiającego przewidzianych Umową.**

§ 5

1. Wynagrodzenie maksymalne Wykonawcy z tytułu wykonania Umowy Strony ustalają na kwotę netto, co stanowi na dzień podpisania umowybruttoⁱ (słownie: brutto).
2. Z tytułu prawidłowej realizacji Usługi w każdym miesiącu obowiązywania Umowy Wykonawcy przysługuje wynagrodzenie miesięczne w wysokości [...] brutto.
3. Kwota wskazana w ust. 2 powyżej zawiera wszelkie koszty wykonania i rozliczania Umowy, w tym ewentualny podatek dochodowy od osób fizycznych oraz inne, ewentualne należności o charakterze publicznoprawnym.
4. Wynagrodzenie miesięczne będzie płatne przelewem na rachunek bankowy Wykonawcy o nr [.....] na podstawie faktur Wykonawcy wystawionych zgodnie z zasadami, o których mowa w ust. 5 poniżej.
5. Zapłata każdej z faktur, o których mowa w ust. 4 powyżej, będzie dokonywana po otrzymaniu od Wykonawcy i przyjęciu przez przedstawiciela Zamawiającego bez uwag comiesięcznych sprawozdań z wykonania usług, o których mowa w § 3 ust. 1 Umowy, w terminie 14 dni od daty przyjęcia prawidłowo wystawionej faktury.
6. Za dzień zapłaty uznaje się dzień złożenia przez Zamawiającego polecenia w banku Zamawiającego.
7. **Wykonawca oświadcza, że rachunek bankowy wskazany na fakturze jest rachunkiem znajdującym się w elektronicznym wykazie podmiotów prowadzonym od 1 września 2019 r. przez Szefa Krajowej Administracji Skarbowej, zgodnie z art. 96b ustawy o podatku od towarów i usług (dalej: Wykaz); niniejsze postanowienie stosuje się do innych wykazów, które zastąpią Wykaz, a będą obejmować rachunki**

bankowe podatników podatku od towarów i usług.²

- 8. W przypadku wskazania przez Wykonawcę na fakturze rachunku bankowego nieujawnionego w Wykazie, Zamawiający uprawniony będzie do wstrzymania się z zapłatą do czasu wskazania przez Wykonawcę, dla potrzeb płatności, rachunku bankowego ujawnionego w Wykazie. W takim przypadku, opóźnienie w dokonaniu płatności w terminie określonym w Umowie, powstałe wskutek braku możliwości realizacji przez Zamawiającego płatności na rachunek ujęty w Wykazie, nie stanowi dla Wykonawcy podstawy do żądania od Zamawiającego jakichkolwiek odsetek, jak również innych rekompensat/odszkodowań/roszczeń z tytułu dokonania nieterminowej płatności.³**

§ 6

1. W przypadku rozwiązania Umowy przez Zamawiającego z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, Wykonawca zapłaci na rzecz Zamawiającego karę umowną w wysokości 20% maksymalnego wynagrodzenia brutto określonego w § 5 ust.1 Umowy.
2. Z zastrzeżeniem ust. 3, w przypadku niewykonania przez Wykonawcę jakiegokolwiek obowiązku, o którym mowa w § 3 Umowy lub zwłoki w jego wykonaniu Wykonawca zapłaci Zamawiającemu każdorazowo karę umowną w wysokości 10% wynagrodzenia miesięcznego brutto za miesiąc, w którym miał wykonać obowiązek lub w którym wystąpiło opóźnienie.
3. Zamawiający naliczy karę umowną w wysokości 30% wynagrodzenia określonego w § 5 ust. 1 Umowy w przypadku naruszenia obowiązku określonego w § 3 ust. 5 Umowy.
4. Zamawiający ma prawo dochodzić odszkodowania na zasadach ogólnych w przypadku, gdy wartość szkody przekracza wartość zastrzeżonych kar umownych.
5. Zamawiający ma prawo do potrącenia kar umownych z wszelkich należności przysługujących Wykonawcy.
6. Kary umowne mogą być naliczane odrębnie dla każdego z przypadków będącego podstawą ich zastosowania i mogą się kumulować.
7. Naliczenie oraz zapłata kar umownych nie zwalniają Wykonawcy z wykonania zobowiązań określonych Umową.

§ 7

1. W ramach wynagrodzenia, o którym mowa § 5 niniejszej Umowy, z chwilą wydania

² Dotyczy podatników VAT w Polsce

³ Dotyczy podatników VAT w Polsce

Zamawiającemu utworów powstałych w wyniku realizacji Umowy, na Zamawiającego przechodzą autorskie prawa majątkowe do tych utworów na następujących polach eksploatacji:

- a) utrwalania oraz zwielokrotniania utworów dowolną techniką (również magnetyczną i cyfrową), niezależnie od standardu systemu i formatu, w tym także utrwalania i zwielokrotniania techniką multimedialną (w dziełach multimedialnych) i poligraficzną (w tym drukarską, reprograficzną),
 - b) wprowadzania utworów do pamięci komputera, wprowadzania do sieci komputerowych i udostępniania w postaci cyfrowej,
 - c) wprowadzania egzemplarzy utworów do obrotu (w tym zbywania), użyczenia, wynajmowania i wdzierżawienia egzemplarzy jak i ich zwielokrotnienia,
 - d) nadawania utworów za pomocą wizji przewodowej albo bezprzewodowej przez stacje naziemne, satelity, Internet, za pośrednictwem organizacji telewizyjnych,
 - e) publicznego prezentowania, wykonywania, wystawiania, wyświetlania, odtwarzania oraz nadawania i reemitowania utworów, a także wykorzystania ich w materiałach poligraficznych - w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym,
 - f) wykorzystania utworów na terenie użytkowanych przez siebie obiektów w nieograniczonym zakresie
2. Wykonawca w ramach wynagrodzenia określonego w § 5 Umowy, przenosi na Zamawiającego wraz z majątkowymi prawami autorskimi do utworów, prawo do korzystania z opracowań utworów oraz rozporządzania tymi opracowaniami na polach eksploatacji określonych w ust. 1 powyżej.
 3. Przeniesienie praw autorskich następuje na czas nieokreślony oraz nieograniczony co do miejsca.
 4. Z chwilą przeniesienia na Zamawiającego autorskich praw majątkowych przechodzi na Zamawiającego własność nośników, na których utrwalono utwory.
 5. Wykonawca oświadcza, iż wytworzone utwory nie będą obciążone jakimikolwiek prawami osób trzecich, a w szczególności korzystanie z tych utworów przez Zamawiającego nie będzie naruszało praw własności intelektualnej, w tym praw autorskich osób trzecich.
 6. Wykonawca jest odpowiedzialny przed Zamawiającym za wszelkie wady prawne przedmiotu Umowy, a w szczególności za roszczenia osób trzecich wynikające z naruszenia praw własności intelektualnej.
 7. W razie wystąpienia przez osobę trzecią z jakimikolwiek roszczeniami skierowanymi do Zamawiającego z tytułu naruszenia majątkowych praw autorskich lub innych opisanych

w ust. 9 praw, Wykonawca dostarczy niezbędne dokumenty wykazujące jego prawa i potwierdzające brak naruszenia praw osób trzecich, a w wypadku ich naruszenia zobowiązuje się do pokrycia wszelkich kosztów związanych z dochodzeniem roszczeń przez osoby trzecie, w terminie do 14 dni od daty doręczenia Wykonawcy wezwania do zapłaty.

8. W przypadku wystąpienia na drogę sądową przez osoby trzecie z roszczeniami wobec Zamawiającego, wynikającymi z ewentualnych naruszeń praw autorskich, zarówno majątkowych jak i osobistych, wszelkich innych roszczeń związanych z utworami, Wykonawca zobowiązuje się do podjęcia na swój koszt wszelkich kroków prawnych, zapewniających Zamawiającemu należytą ochronę przez takimi roszczeniami. W szczególności zobowiązuje się na swój koszt wstąpić w miejsce Zamawiającego lub w przypadku braku takiej możliwości - przystąpić po stronie Zamawiającego do wszelkich postępowań toczących się przeciwko Zamawiającemu. Wykonawca zobowiązany jest zwrócić Zamawiającemu wypłacone przez niego kwoty odszkodowań i innych należności, w tym kosztów pomocy prawnej, wynikających z ewentualnych naruszeń w/w praw osób trzecich, w terminie 14 dni od dnia przedstawienia przez Zamawiającego pisemnego żądania ich zwrotu. Zwrot kosztów pomocy prawnej obejmuje zwrot wszelkich celowych i faktycznie poniesionych i udokumentowanych przez Zamawiającego kosztów pomocy prawnej, związanych z obroną przed roszczeniami osób trzecich, o których mowa powyżej.

§ 8

Z zastrzeżeniem § 9 ust. 2 Umowy, wszelkie zmiany Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 9

1. Osobami upoważnionymi do koordynacji realizacji postanowień niniejszej Umowy są:
 - a) ze strony Zamawiającego: Dorota Zadrozna: tel.: +48 22 536 70 43, e-mail: dorota.zadrozna@pot.gov.pl,
 - b) ze strony Wykonawcy:: tel. kom:, e-mail:
2. Jednocześnie Strony ustalają, że zmiana którejkolwiek z osób wskazanych powyżej nie wymaga zawierania aneksu do Umowy, a jedynie niezwłocznego poinformowania drugiej Strony o powyższej zmianie w formie pisemnej.

§ 10

Spełniając obowiązek informacyjny wynikający z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016), zwanego dalej „RODO”, Zamawiający informuje, że:

1. dane osobowe osób wskazanych do kontaktu przy realizacji Umowy (np. kontaktów bieżących), o których mowa w § 9 Umowy, są przetwarzane przez Polską Organizację Turystyczną z siedzibą w Warszawie, przy ul. Chałubińskiego 8 (00-613), która pełni funkcję administratora danych,
2. w Polskiej Organizacji Turystycznej został powołany inspektor ochrony danych, z którym kontaktować się można pod adresem: dpo@pot.gov.pl,
3. dane osobowe osób, o których mowa w pkt 1, są przetwarzane na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b) i c) RODO w celu związanym z wykonaniem niniejszej Umowy,
4. dane osobowe nie będą udostępniane innym podmiotom niż wynika to z przepisów prawa,
5. dane osobowe nie będą przekazywane do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej,
6. dane osobowe nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany i nie będą profilowane,
7. dane osobowe, o których mowa w pkt 1, będą przechowywane przez okres niezbędny do realizacji Umowy, a po tym czasie przez okres oraz w zakresie wymaganym przez przepisy powszechnie obowiązującego prawa,
8. obowiązek podania danych wynika z przepisów prawa w zakresie przetwarzania w celach, o których mowa w pkt 3), podanie danych wynika ze stosunku umownego i jest niezbędne w celu realizacji Umowy,
9. osoby, o których mowa w pkt 1) mają prawo do:
 - a) dostępu do danych osobowych Pana/i dotyczących, na podstawie art. 15 RODO,
 - b) sprostowania danych osobowych, na podstawie art. 16 RODO,
 - c) żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych, na podstawie art. 18 RODO, z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO,
10. osobom, o których mowa w pkt 1) nie przysługuje:
 - a) prawo do usunięcia danych osobowych, w związku z art. 17 ust. 3 lit. b), d) lub e) RODO,
 - b) prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO,

- c) prawo sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych, o którym mowa w art. 21 RODO, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pana/i danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit c) RODO.
11. Osobom, o których mowa w pkt 1) przysługuje prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego w sposób i w trybie określonym w przepisach RODO oraz prawa polskiego, w szczególności ustawy o ochronie danych osobowych, gdy uzna Pan/i, że przetwarzanie danych osobowych Pani/a dotyczących narusza przepisy RODO. Adres organu nadzorczego: Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa, tel. 22 5310300, fax. 22 5310301, kancelaria@uodo.gov.pl.

§ 11

1. Wszelkie spory, które mogą wyniknąć z realizacji Umowy strony będą się starać rozwiązać ugodowo, a w razie niepowodzenia, przez sąd właściwy według siedziby Zamawiającego.
2. Zamawiający zastrzega, że wszystkie informacje dotyczące postanowień Umowy oraz związane z jej zawarciem lub wykonaniem (dalej zwane „Informacjami Poufnymi”) winny być traktowane przez Wykonawcę jako poufne i nie udostępniane osobom trzecim bez uprzedniej zgody Zamawiającego wyrażonej w formie pisemnej, z zastrzeżeniem postanowień ust. 3, oraz że mogą być wykorzystywane w całości bądź w części jedynie dla celów związanych z wykonywaniem Umowy.
3. Zamawiający wskazuje, że Informacje Poufne oraz zobowiązanie do zachowania ich w tajemnicy nie obejmuje:
 - a) informacji, które są powszechnie znane lub które w uzasadniony okolicznościami sposób mogą być uważane za powszechnie znane;
 - b) informacji, które znane były Wykonawcy przed ich ujawnieniem przez Zamawiającego;
 - c) informacji, uzyskanych od osób trzecich, które miały prawo ich ujawnienia;
 - d) przypadków, w których Wykonawca zobowiązany jest do ich ujawnienia na podstawie bezwzględnie obowiązujących przepisów prawa.
4. Wykonawca może ujawnić Informacje Poufne bez zgody Zamawiającego swoim pracownikom, członkom organów i doradcom, w zakresie w jakim jest to konieczne dla wykonania Umowy.
5. Ujawniając Informacje Poufne podmiotom wymienionym w ust. 4, Wykonawca powinien zobowiązać te podmioty do zachowania ich w tajemnicy na warunkach określonych w Umowie.

6. Wykonawca nie może przenieść na inny podmiot całości lub jakiegokolwiek części praw, ani też całości lub jakiegokolwiek części obowiązków wynikających z niniejszej Umowy. W szczególności Wykonawca nie może zbywać na rzecz osób trzecich wierzytelności pieniężnych powstałych w wyniku realizacji Umowy.
7. Jeżeli Wykonawca zamierza posługiwać się osobami trzecimi przy wykonywaniu niniejszej Umowy, musi uzyskać na to pisemną zgodę Zamawiającego pod rygorem uznania takiego działania Wykonawcy za rażące naruszenie postanowień niniejszej Umowy.

§ 12

1. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron, w [.....] wersji językowej.
2. W kwestiach nieuregulowanych Umową zastosowanie mają przepisy polskiego prawa.

Załączniki:

Załącznik nr 1 - Szczegółowy Opis Przedmiotu Zamówienia,

Zamawiający

Wykonawca

¹ Wynagrodzenie brutto zostanie użyte jeśli będzie miało zastosowanie